



A2.38 Rozmowa kwalifikacyjna

- Przeprowadzanie rozmowy kwalifikacyjnej
- dopełnienie dalsze

Kandydat	<i>(Candidato)</i>	Płatny urlop	<i>(Permiso remunerado)</i>
Stanowisko	<i>(Puesto)</i>	Rozmowa rekrutacyjna	<i>(Entrevista de trabajo)</i>
Umowa o pracę	<i>(Contrato de trabajo)</i>	Motywacja	<i>(Motivación)</i>
Umowa zlecenie	<i>(Contrato por comisión)</i>	Mówić biegle po	<i>(Hablar con fluidez)</i>
Na pełen etat	<i>(A tiempo completo)</i>	Aplikować	<i>(Solicitar)</i>
Na pół etatu	<i>(A tiempo parcial)</i>	Zarabiać	<i>(Ganar dinero)</i>
Czas pracy	<i>(Jornada laboral)</i>	Zatrudnić	<i>(Contratar)</i>
Wynagrodzenie	<i>(Salario)</i>	Znajdować	<i>(Encontrar)</i>
Obowiązki	<i>(Responsabilidades)</i>		

1. Escanea el código QR para ver el vídeo, o lee el texto. (QR: Audio)

Podczas **rozmowy kwalifikacyjnej** warto przygotować pytania do **menadżera**, bo pomagają one lepiej zrozumieć zakres pracy. Kandydat może zapytać, czy **stanowisko** jest samodzielne, czy pracuje się **w zespole**. Dobrze też wiedzieć, z jakimi specjalistami będzie się współpracować i jak wygląda standardowy dzień pracy. Ważna jest także **ścieżka rozwoju kariery** oraz liczba projektów.



*Durante una **entrevista de trabajo** vale la pena preparar preguntas para el **gerente**, porque ayudan a comprender mejor el alcance del trabajo. El candidato puede preguntar si el **puesto** es autónomo o si se trabaja **en equipo**. También es bueno saber con qué especialistas se colaborará y cómo es un día de trabajo estándar. También son importantes la **trayectoria de desarrollo profesional** y el número de proyectos.*

1. O co najpierw warto zapytać podczas rozmowy kwalifikacyjnej?
 - a. O to, czy można pracować tylko w weekendy.
 - b. O to, czy firma ma parking dla pracowników.
 - c. O to, czy trzeba przynieść zdjęcie do CV.
 - d. O to, czy stanowisko jest samodzielne, czy w zespole.
2. Jakie pytanie dotyczy współpracy w pracy?
 - a. Czy muszę znać trzy języki obce?
 - b. Ile dni urlopu jest w roku?
 - c. Z jakimi specjalistami będę pracować?
 - d. Jak wygląda standardowy dzień pracy?

1-d 2-c

2. Gramática: Causa: **bo**, dlatego, że...

Las oraciones subordinadas circunstanciales de causa responden a la pregunta ¿por qué? y expresan el motivo de una acción, por ejemplo: Nie przyszedłam do pracy, bo byłam chora.



Spójnik

(Conjunción)

Przykład (Ejemplo)

Bo (Porque)	Nie przyjąłem tej oferty, bo pensja była za niska. (No acepté esta oferta porque el sueldo era demasiado bajo.)
Dlatego, że (Porque)	Wybrałem tę firmę, dlatego że oferuje elastyczny czas pracy. (Elegí esta empresa porque ofrece un horario de trabajo flexible.)
Ponieważ (Puesto que)	Zatrudniliśmy tego kandydata, ponieważ ma duże doświadczenie. (Contratamos a este candidato puesto que tiene mucha experiencia.)

La conjunción "bo" se usa en el habla coloquial.

1. Nie zatrudniliśmy pana, _____ nie mówi pan biegle po polsku. (No lo contratamos porque no habla polaco con fluidez.)
a. dlatego b. ponieważ c. bo d. dlatego że
2. Wybrałem tę firmę, _____ oferuje elastyczny czas pracy. (Elegí esta empresa, por lo que ofrece un horario de trabajo flexible.)
a. dlatego b. bo że c. ponieważ że d. dlatego że

1. bo 2. dlatego że

Reescribe las frases (QR: IA+)



1. (bo) Nie przyjdę dziś na spotkanie. Mam wizytę u lekarza.

(No vendré hoy a la reunión porque tengo una cita con el médico.)

2. (dlatego że) Wybrałem pracę zdalną. Mieszkam daleko od biura.

(Elegí el trabajo remoto, por eso (que) vivo lejos de la oficina.)

3. (ponieważ) Nie wysłałem jeszcze CV. Nie mam wszystkich dokumentów.

(Aún no he enviado el currículum, puesto que no tengo todos los documentos.)

1. Nie przyjdę dziś na spotkanie, bo mam wizytę u lekarza.
2. Wybrałem pracę zdalną, dlatego że mieszkam daleko od biura.
3. Nie wysłałem jeszcze CV, ponieważ nie mam wszystkich dokumentów.

3.Ejercicios

1. Relaciona los elementos que tienen un significado relacionado.

- | | |
|-------------------------|-------------------------|
| a. aplikować | 1. rozmowa o pracę |
| b. rozmowa rekrutacyjna | 2. pensja |
| c. na pełen etat | 3. wysłać CV |
| d. wynagrodzenie | 4. 40 godzin tygodniowo |

a-3 b-1 c-4 d-2



2. Anuncio: invitación a una entrevista de trabajo (QR: Audio)

Rellena los huecos: wynagrodzenie, pełen etat, stanowisko, rozmowę rekrutacyjną, płatny urlop, aplikację



Dziękujemy za (1) _____ na (2) _____ specjalisty ds. obsługi klienta. Zapraszamy na (3) _____ w naszym biurze w Warszawie w środę o 10:00. Rozmowa potrwa około 30 minut. Prosimy zabrać CV i dokument tożsamości.

Na spotkaniu omówimy obowiązki, czas pracy i (4) _____. Oferujemy umowę o pracę lub umowę zlecenie. Praca jest na (5) _____, a po okresie próbnym przysługuje (6) _____. Jeśli nie możesz przyjść, napisz do nas, żebyśmy mogli zaproponować inny termin.

Gracias por postularse al puesto de especialista de atención al cliente. Le invitamos a una entrevista de trabajo en nuestra oficina en Varsovia el miércoles a las 10:00. La entrevista durará aproximadamente 30 minutos. Por favor, traiga su CV y un documento de identidad.

En la reunión hablaremos sobre las responsabilidades, el horario de trabajo y el salario. Ofrecemos un contrato de trabajo o un contrato de prestación de servicios. El trabajo es a jornada completa y, después del período de prueba, corresponde vacaciones pagadas. Si no puede venir, escribanos para que podamos proponer otra fecha.

(1) aplikację, (2) stanowisko, (3) rozmowę rekrutacyjną, (4) wynagrodzenie, (5) pełen etat, (6) płatny urlop

1. Co kandydat ma przynieść na rozmowę i jakie trzy tematy firma zapowiada omówić podczas spotkania?

3. Escucha el fragmento de audio y elige la respuesta correcta. (QR: Audio)

- Kandydatka ma zacząć pracę od przyszłego poniedziałku.
- W pracy będzie zajmować się kontaktem z klientami i przygotowaniem dokumentów.
- Firma proponuje na początek umowę zlecenie na pełen etat.

1-V 2-V 3-X

Verdadero Falso

- | | |
|--------------------------|--------------------------|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |



4. Elige la solución correcta

1. Chciałbym aplikować na to stanowisko, bo gdybym tu pracował, _____ więcej niż teraz. *(Me gustaría postularme a este puesto, porque si trabajara aquí, ganaría más que ahora.)*
a. zarabiałbym b. zarobię c. zarabiam d. zarabiałem
 2. Gdyby firma zaoferowała umowę o pracę, _____ Pana na pełen etat. *(Si la empresa ofreciera un contrato de trabajo, lo contrataría a tiempo completo.)*
a. zatrudniłbym b. zatrudnię c. zatrudniłem d. zatrudniałbym
 3. Wczoraj _____ ogłoszenie o pracę, dlatego że szukałam stażu w Warszawie. *(Ayer encontré un anuncio de trabajo, porque estaba buscando prácticas en Varsovia.)*
a. znalazłam b. znajdowałam c. znajdę d. znalazła
1. zarabiałbym 2. zatrudniłbym 3. znalazłam



5. Juego de rol - diálogos (QR: Audio)

Rozmowa o pracę w biurze

Rekruterka (p. Nowak): *Dzień dobry, panie Marku. Widzę, że aplikuje pan na stanowisko specjalisty ds. obsługi klienta. Co pana motywuje do tej pracy?*

(Buenos días, señor Marek. Veo que usted postula al puesto de especialista de atención al cliente. ¿Qué lo motiva a este trabajo?)

Kandydat (Marek): *Dzień dobry. Lubię kontakt z ludźmi i chcę się rozwijać. Mówię biegle po angielsku i trochę po niemiecku.*

(Buenos días. Me gusta el contacto con la gente y quiero desarrollarme. Hablo inglés con fluidez y un poco de alemán.)

Rekruterka (p. Nowak): *Rozumiem. Jakie obowiązki najbardziej by pana interesowały i kiedy mógłby pan zacząć?*

(Entiendo. ¿Qué responsabilidades le interesarían más y cuándo podría empezar?)

Kandydat (Marek): *Mogę zacząć od przyszłego miesiąca. Czy może mi pani powiedzieć, jaki jest czas pracy i czy to jest na pełen etat?*

(Puedo empezar el mes que viene. ¿Podría decirme cuál es el horario de trabajo y si es a jornada completa?)

Rekruterka (p. Nowak): *Tak, to praca na pełen etat, od 9 do 17. Na początek proponujemy umowę zlecenie, a po okresie próbnym umowę o pracę z płatnym urlopem.*

Wynagrodzenie to około 6500 zł brutto.

(Sí, es un trabajo a jornada completa, de 9 a 17. Para empezar ofrecemos un contrato de prestación de servicios (umowa zlecenie) y, después del periodo de prueba, un contrato de trabajo con vacaciones pagadas. El salario es de aproximadamente 6500 PLN brutos.)

1. Na jakie stanowisko aplikuje Marek i co mówi o swoich umiejętnościach językowych?
-

6. Hablar: traducir y responder (QR: IA+)



Aplikuję na to stanowisko, ponieważ... / Jestem dostępny/dostępna od... , dlatego... / To stanowisko mi odpowiada, ponieważ...

1. Dlaczego aplikuje Pan/Pani na to stanowisko i jakie miał/miała Pan/Pani obowiązki w poprzedniej pracy?

2. Jakie warunki pracy są dla Pana/Pani najważniejsze: czas pracy, wymiar etatu i wynagrodzenie, i dlaczego?

7. Escritura: Correo electrónico (QR: IA+)

Dzień dobry Pani Anno,
dziękujemy za aplikację na stanowisko **asystentki biura** w firmie GreenPoint.
Chcielibyśmy zaprosić Panią na **rozmowę kwalifikacyjną** w piątek 14 czerwca o 10:30 (online, Teams). Rozmowa potrwa ok. 25 minut.
Podczas spotkania porozmawiamy o Pani **motywacji**, głównych **obowiązках** na stanowisku oraz o **czasie pracy** (pełen etat lub pół etatu) i **wynagrodzeniu**. Proszę potwierdzić termin lub zaproponować inny.
Pozdrawiam,
Katarzyna Nowak
HR GreenPoint



Escribe una respuesta adecuada: *Dziękuję za wiadomość, bo zależy mi na tej pracy. / Potwierdzam rozmowę w piątek 14 czerwca o 10:30. / Czy mogę zapytać, czy stanowisko jest na pełen etat?*

Verbos

Zarabiać (*ganar dinero*)

Zatrudnić (*contratar*)

Znajdować (*encontrar*)

importantes

Tryb warunkowy

Tryb warunkowy

Czas przeszły

ja zarabiałbym/zarabiałabym

zatrudniłbym/zatrudniłabym

znajdowałem/znajdowałam

ty zarabiałbyś/zarabiałabyś

zatrudniłbyś/zatrudniłabyś

znajdowałeś/znajdowałaś

on/ona/ono zarabiałby/zarabiałaby/zarabiałoby

zatrudniłby/zatrudniłaby/zatrudniłoby

znajdował/znajdowała/znajdowałoby

my zarabialibyśmy/zarabialibyśmy

zatrudnilibyśmy/zatrudniłybyśmy

znajdowaliśmy/znajdowałyśmy

wy zarabialibyście/zarabialybyście

zatrudnilibyście/zatrudniłybyście

znajdowaliście/znajdowałyście

oni/one zarabialiby/zarabiała

zatrudniliby/zatrudniły

znajdowali/znajdowały